

Betriebsanleitung

CD-Player

COMPETITION cd



Audio-Video-Messtechnik GmbH, Daimlerstraße 8, 76316 Malsch

**Sehr geehrter
AVM-Kunde,**

wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des CD-Players **COMPETITION cd** entgegenbringen. Sie haben eine klanglich hervorragende, vielseitig einsetzbare HiFi-Komponente erworben.

Verständlicherweise wollen Sie jetzt am liebsten gleich mit dem Musikhören loslegen. Trotzdem bitten wir Sie vorher um ein klein wenig Geduld. Sie werden sehen, es lohnt sich! Bitte lesen Sie vor dem ersten Einschalten diese Betriebsanleitung aufmerksam durch, damit Sie das Gerät optimal nutzen können und lang ungetrübte Freude daran haben.

Wir haben uns bemüht, alles Wissenswerte zum Umgang mit Ihrem neuen Gerät im vorliegenden Heft unterzubringen. Sollten Sie noch Fragen haben, die hier nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an uns. Wir werden uns bemühen, Ihnen zu helfen.

Ihr AVM-Team

**Konformitäts-
erklärung**

Wir bestätigen, daß das Gerät, zu dem diese Betriebsanleitung gehört, den zum Zeitpunkt der Drucklegung gültigen EG-Richtlinien zur Erlangung des Zeichens



entspricht. Die notwendigen Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis vorgenommen.

HINWEISE

Wenn Sie den koaxialen Digitalausgang des **COMPETITION cd** nutzen möchten, verwenden Sie als Geräteverbindung nur qualitativ hochwertige Kabel mit einer Länge von unter 50 cm, da sonst in der Nähe stehende Radio- oder Fernsehgeräte in ihrem Empfang gestört werden könnten. (Bei Verwendung optischer Kabel als Digitalverbindung ist deren Länge hinsichtlich Empfangsstörungen benachbarter Geräte unkritisch.)

HINWEIS: Sollten Sie Ihr Gerät nicht von Deutschland aus versenden, dann sorgen Sie bitte für ordnungsgemäße Ausfuhrpapiere. Kosten, die durch unsachgemäße Ausfuhr / unterlassene Deklaration entstehen, können wir nicht übernehmen.

Ausgangsimpedanz Cinch digital	75 Ohm
Ausgangsimpedanz Cinch analog	75 Ohm
Frequenzgang	< 20 Hz - 20 kHz
Anstiegszeit analog	0,5 Mikrosekunden
Optischer Ausgang	TOSLINK
Versorgung	230 V / 50 Hz/30 VA
Abmessungen (B x H x T)	430 x 75 x 280 mm
Gewicht	6 - 7 kg je nach Ausstattung

Änderungen an technischen Daten und Ausstattung
behalten wir uns vor.
Stand 08/97

Garantie- bestimmungen

Geräts infolge Aufladung des Bedienenden durch Kunststoffteppich oder Kunststoffkleidung) oder eine Netzstörung haben den Prozessor gestört. Gerät mit dem Netzschalter (2) abschalten, 10 Sekunden warten, erneut einschalten.

Sollte wider Erwarten ein Fehler auftreten, den Sie oder Ihr Fachhändler nicht beseitigen können, dann reparieren wir Ihren **cd** bis zu zwei Jahre nach Kaufdatum kostenlos. Die Garantie erstreckt sich auf Material und Arbeitszeit, anfallende Transportkosten trägt der Eigentümer.

Voraussetzungen für diese Gewährleistung sind:

1. Das Gerät muß bei einem von AVM autorisierten Fachhändler gekauft worden sein. Geräte, die aus anderen Quellen stammen werden nicht, auch nicht kostenpflichtig repariert.
2. Die Garantie-Registrierte Karte mit Kopie der Kaufrechnung muß spätestens 4 Wochen nach dem Kaufdatum bei uns eingegangen sein.
3. Der Fehler darf nicht durch unsachgemäße Behandlung oder Eingriff ins Gerät verursacht worden sein.
4. Das Gerät muß unbedingt in der Originalverpackung an uns eingeschickt werden. Ist dies nicht der Fall, so sind wir berechtigt, die Annahme zu verweigern. In jedem Fall übernehmen wir für Transportschäden keine Verantwortung.
Wenn Sie die Originalverpackung nicht mehr haben, dann wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch direkt eine Verpackung zur Verfügung. Dafür müssen wir allerdings eine Bearbeitungsgebühr von 50 DM erheben.
5. Dem eingeschickten Gerät muß eine kurze Fehlerbeschreibung beiliegen.
6. In Zweifelsfällen behalten wir uns vor, eine Kopie der Kaufrechnung anzufordern.
Bei unberechtigter Einsendung, bzw. wenn kein Schaden am Gerät vorliegt, behalten wir uns vor, eine Bearbeitungsgebühr zu erheben.

Das Konzept des COMPETITION cd

Der **cd** wurde, wie alle AVM-Komponenten, mit dem Ziel absolut originalgetreuer Musikreproduktion entwickelt. Die Schaltkreise werden hierbei durch Philips-Laufwerkstechnik der neuesten Generation unterstützt.

Über den eingebauten, vierfach schaltbaren Analogfilter haben Sie die Möglichkeit, den Klangcharakter des **cd** Ihrem persönlichen Geschmack anzugleichen.

Die Front des **cd** ist klar gegliedert und enthält alle Bedienelemente, die für die Grundfunktionen zuständig sind. Das schafft Übersicht und vereinfacht die Bedienung. Zusätzliche Features sind über die optionale Fernbedienung abrufbar.

Der mechanische Aufbau

Durch die Verwendung von separaten Platinen für Netzteil und Laufwerkssteuerung sowie der D/A-Wandlersektion wird einer gegenseitigen negativen Beeinflussung, die beispielsweise klanggefährdenden Jitter erzeugen kann, gezielt vorgebeugt.

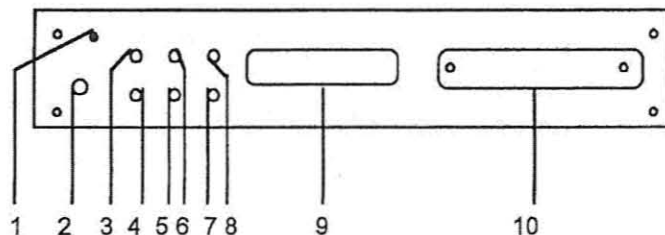
Das Gehäuse des **cd** besteht aus magnetisch schirmendem Stahlblech. Die zwei eingebauten Netztrafos sind streuarmer Ringkerntypen. Ein Trafo ist für die Versorgung der Laufwerkssteuerung zuständig, der andere für die Digital/Analog-Wandlung.

Die Ausgangsbuchsen des **cd** besitzen aus Gründen hoher Kontaktsicherheit und Langlebigkeit oberflächenveredelte Kontaktflächen. Epoxidharz-Leiterplatten und die Verwendung von Markenbauteilen ausgesuchter Qualität sorgen dafür, daß Sie lang Freude an Ihrem AVM-COMPETITION **cd** haben werden.

Die Bedienung des COMPETITION cd

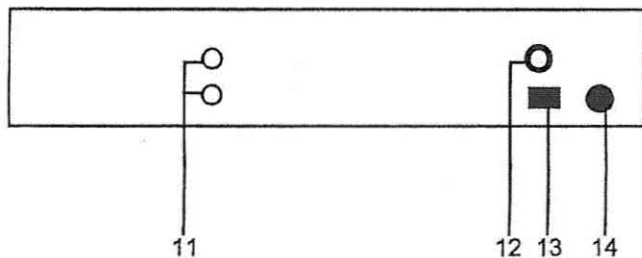
Frontplatte

Im Text befinden sich hinter den Bezeichnungen der einzelnen Bedienelemente Nummern. Diese beziehen sich auf die nachfolgenden Zeichnungen.



- 1 Betriebs-Kontroll-LED
- 2 Ein-/ Ausschalter
- 3 Drucktaste zum Starten des Abspielvorgangs PLAY
- 4 Drucktaste für Titelsprung und kontinuierliches Suchen rückwärts
- 5 Drucktaste für Titelsprung und kontinuierliches Suchen vorwärts
- 6 Drucktaste zum Einstellen / Abstellen der PAUSE-Funktion
- 7 Drucktaste zum Öffnen und Schließen der CD-Schublade OPEN
- 8 Drucktaste zum Beenden des Abspielvorgangs und Löschen der Programmierung STOP
- 9 Anzeigefenster
- 10 CD-Schublade

Rückwand



- 11 Cinch-Ausgang Analog
- 12 Cinch-Ausgang Digital
- 13 Optischer Ausgang (Toslink)
- 14 Netzanschlußbuchse

Pflege des Gehäuses

Oberfläche und Druck des Gehäuses sind weitgehend kratzfest. Es kann mit milder Seifenlauge oder einem handelsüblichen Glasreiniger auf Spiritusbasis (sparsam verwenden) und einem weichen, nicht fuselnden Staubtuch gereinigt werden.

Achtung: Beim Reinigen darf keinesfalls Flüssigkeit ins Gehäuseinnere gelangen. Zudem sollte vor dem feuchten Abwischen aus Sicherheitsgründen das Netzkabel gezogen werden.

Benutzen Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel zur Reinigung, diese könnten Oberfläche oder Bedruckung beschädigen.

Wenn einmal etwas nicht klappt

Oft lassen sich vermeintliche Defekte auf Fehlbedienungen zurückführen. Manchmal sind auch andere, am cd angeschlossene Geräte für eine Fehlfunktion verantwortlich. Bevor Sie sich wegen eines Defektes an Ihren Fachhändler oder an uns wenden, bitten wir Sie, anhand der folgenden Liste zu prüfen, ob Sie die Fehlfunktion selbst beheben können.

1. Schublade fährt ein, der Index der CD wird jedoch nicht im Display angezeigt, es erscheint die Meldung 'No playable disc'.

Es wurde entweder eine verschmutzte oder defekte CD eingelegt oder die CD wurde falsch herum eingelegt (Etikettenseite nach unten statt nach oben). Drücken Sie die Taste OPEN (7) und warten Sie ca. 10 Sekunden, die Schublade öffnet sich und die CD kann entnommen werden. Falsch eingelegte CD richtig herum einlegen. Verschmutzte CD reinigen und erneut einlegen.

2. Keine Musikwiedergabe, obwohl Display „PLAY“ anzeigt

- a) Prüfen, ob PAUSE aktiviert, ggf. durch Drücken der PAUSE-Taste (6, 24) deaktivieren.
- b) Anschluß des cd zum Verstärker oder D/A-Wandler prüfen (Stecker lose, Kabel geknickt etc.)

4. Fernbedienung geht nicht

- a) Batterie des Fernbedienungsgebers ist leer.
- b) Zwischen dem Fernbedienungsgeber und dem cd besteht keine direkte Sichtverbindung (die Übertragung der Signale erfolgt mit Infrarotlicht).

5. undefinierbare Anzeige auf Display und / oder Gerät reagiert nicht auf Tastenbetätigung

Eine elektrische Entladung (z.B.: Funke beim Anfassen des

Abspielen programmierter Stücke

Um in den Programmiermodus zu gelangen, drücken Sie an der Gerätefront gleichzeitig die Tasten **STOP** (8) und **Play**(3). (Drücken der Taste **Program** auf der Fernbedienung bewirkt dasselbe) Sollte der **cd** gerade eine CD abspielen, so wird die Wiedergabe nach Betätigen der obigen Tastenkombination (41) automatisch gestoppt.

Im Display erscheint die oben beschriebene Anzeige. Sie können nun über die Zifferntasten der Fernbedienung die Nummern der zu programmierenden Stücke nacheinander durch Drücken der Taste **cd-select** und der entsprechenden Zifferntaste eingeben. Die Eingabe jeder einzelnen Stücknummer ist mit der Taste **PLAY** (3) zu bestätigen. Zur Programmierung können auch die **SKIP**-Tasten an der Gerätefront (**|<<** (4), **>>|** (5) oder auf der Fernbedienung (20, 21) verwendet werden. Die Taste **PROGRAM** (17) darf währenddessen nicht betätigt werden.

Nach Eingabe einer Stücknummer erscheint in der oberen Zeile des Displays die eingegebene Stücknummer (zweistellig), und die Länge in Min:Sek. Wenn die eingegebene Stücknummer mittels der **PLAY**-Taste bestätigt wurde, wird diese in die untere Programm-Zeile übernommen. Die Anzahl der programmierten Stücke und die Spielzeit werden jeweils addiert. (Sollte die programmierte Spielzeit 99 Minuten und 59 Sekunden überschreiten, erfolgt keine Zeitanzeige).

Zum Beenden der Programmierfunktion drücken Sie die Taste **STOP** (7, 25)

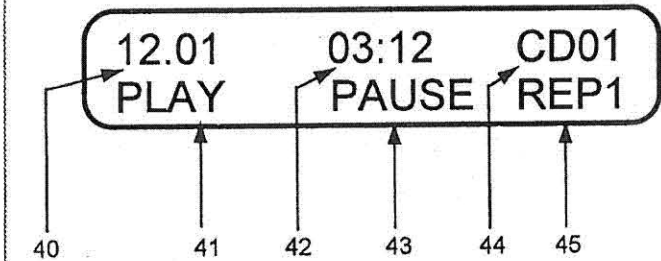
Zum Löschen aller bisher programmierten Stücke und anschließender Neueingabe muß auf der Fernbedienung die Taste **PROGRAM** (17) oder am Gerät zweimal die Taste **STOP** (7) gedrückt werden.

Nachdem die Titelprogrammierung erfolgt ist, kann der Abspielvorgang durch Drücken der Taste **PLAY** (3, 26) gestartet werden. Während des Abspielens zeigt der **cd** in der oberen Displayzeile rechts statt 'CD' nun 'PR' an.

Die Bedeutung einiger Funktionen ändert sich beim Abspielen wie folgt: Titelsprünge zum nächsten oder vorhergehenden Stück erfolgen unter Berücksichtigung der programmierten Stückreihenfolge, nicht mehr gemäß der Anordnung der Stücke auf der CD.

Der schnelle Vor- bzw. Rücklauf erfolgt nicht über Stücknummern hinweg (z.B. vom Ende Stück 3 weiter zum Anfang Stück 4). Einmaliges Betätigen der **STOP-Taste** (8, 25) beendet die Wiedergabe, ohne die Programmierung zu löschen. Zweimaliges Drücken von **STOP** (8, 25) oder Öffnen der Schublade löscht die Programmierung.

Anzeige



- 40 Anzeige Titelnummer/Indexnummer
Gesamttitle nach Einlesen der CD
- 41 Anzeige **PLAY** im Abspielbetrieb
Anzeige **STOP**
- 42 Spielzeit Min:Sek
- 43 Anzeige **PAUSE**
- 44 Anzeige der Betriebsart: CD/Stücknummer bei normalem Betrieb,
PR/Programmnummer. bei Programmbetrieb
- 45 Anzeige **REP1** bei Wiederholung des gerade gespielten Stücks
Anzeige **RPAL** (Repeat All) bei Wiederholung der gesamten CD bzw. aller programmierten Stücke

Aufstellung des Geräts / Kühlung

Stellen Sie den **cd** so auf, daß im Bereich **VOR** der Schublade (10) mindestens 15 cm Platz frei bleiben, damit die Schublade sich ungehindert öffnen und schließen kann.

Der **cd** erzeugt im Betrieb nicht viel Wärme. Eine Aufstellung im Rack ist daher problemlos möglich. Bei Unterbringung in einem Schrank achten Sie bitte darauf, daß die Luft um das Gerät ungehindert zirkulieren kann. Wir empfehlen Ihnen außerdem einen Aufstellungsort zu wählen, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist, damit Sie die Anzeigen gut ablesen können und die Wirkung der Fernbedienung nicht durch extrem helles Sonnenlicht beeinträchtigt wird. Der **cd** sollte natürlich auch nicht in direkter Heizungsnahe stehen, ebensowenig in besonders feuchter Umgebung.

Wenn Sie Geräte auf oder unter Ihren CD-Player stellen wollen, dann sorgen Sie dafür, daß zwischen diesen Geräten und dem **cd** mindestens 1 cm Luft ist. Notfalls legen Sie Pucks unter die Gerätefüße, um den nötigen Abstand herzustellen.

Netzanschluß

Stecken Sie den Netzstecker (14) in eine Schuko- oder Eurosteckdose. Bitte lassen Sie den **cd** ausgeschaltet (Knopf (2) ausgerastet), bis Sie alle Kabelverbindungen zum Rest der Anlage hergestellt haben.

Anschluß an einen Vor- / Vollverstärker

Verbinden Sie den Analogausgang (11) über ein qualitativ hochwertiges Kabel wie z.B. AVM bicoax mit einem Hochpegel-Eingang Ihres Verstärkers.

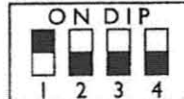
Anschluß an ein digitales Aufnahme- medium oder eines D/A-Wandlers

Die zwei Digitalausgänge (12,13), die der cd besitzt, können als Verbindung zu digitalen Aufnahme geräten wie DAT oder MD genutzt werden. Alternativ können Sie einen externen D/A-Wandler anschließen. Beachten Sie hierbei die Bedienungsanleitung des entsprechenden Gerätes.

Einstellen der Analogfilter

Via DIL-Schalter haben Sie die Möglichkeit, zwischen vier verschiedenen Filtercharakteristiken zu wählen. So können Sie sich diejenige Einstellung aussuchen, in der die Musikwiedergabe des cd am besten mit Ihrem Geschmack und dem Charakter Ihrer Wiedergabekette harmoniert.

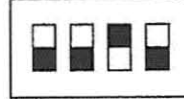
Schalterstellung 1 on:
Keine Filterwirkung (0 dB)



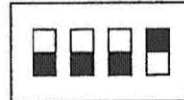
Schalterstellung 2 on:
Filtersteilheit 6 dB pro Oktave



Schalterstellung 3 on:
Filtersteilheit 12 dB pro Oktave



Schalterstellung 4 on:
Filtersteilheit 24 dB pro Oktave



Werkseitig ist der cd auf 12 dB Filtersteilheit pro Oktave eingestellt. (Schalter3)

HINWEISE

Bitte achten Sie darauf, beide Kanäle immer gleich einzustellen und keine Filter zu kombinieren (d.h. nicht je zwei Schalter je Kanal auf 'on'), da dies zu Rückkopplungen oder Verzerrungen führen würde.

Es muß immer ein Kanal auf 'on' stehen, da sonst kein Ton hörbar ist. Wird keine Analogfilterung gewünscht, die Dil-Schalter auf 1 'on' stellen.

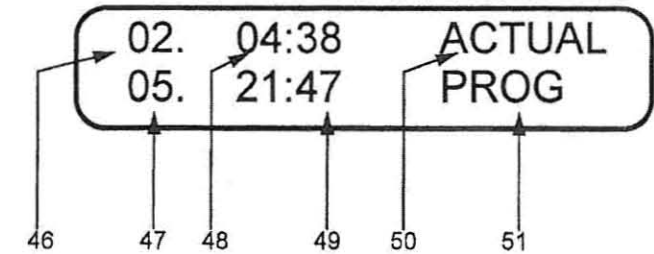
Direkte Titelwahl

nen bestimmte Stellen innerhalb eines Stücks ausgesucht werden. Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs erfolgt weiterhin Musikwiedergabe.

Drücken der Tasten **SKIP <** (20) bzw. **SKIP >** (21) aktiviert die Funktion Titelsprung. Wenn vor Beginn des Abspielvorgangs mittels der **SKIP**-Tasten (20, 21) ein Titel ausgewählt wurde, beginnt nach Druck auf die Taste **PLAY** (26) der Abspielvorgang beim gewählten Stück. Während des Abspielens kann mittels kurzem Drücken auf die **SKIP**-Tasten (20, 21) zum vorherigen bzw. nächsten Stück gesprungen werden.

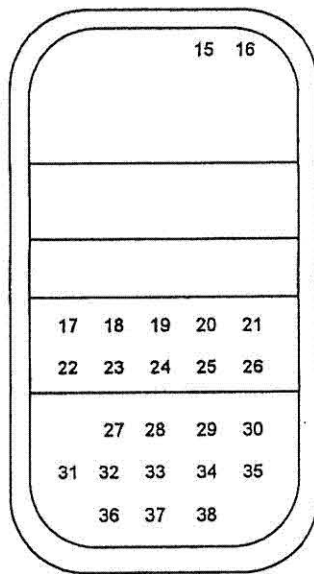
Programmierung

Nachdem die CD eingelegt wurde, kann über die Zifferntasten der Fernbedienung ein Titel direkt angewählt werden. Hierzu drücken Sie die Taste cd-select und gleichzeitig die Taste mit der gewünschten Stücknummer (bei einstelligen Ziffern die '0' voranstellen), der cd sucht den Stückanfang und beginnt sofort mit dem Abspielen.



- 46 Aktuelles Stück auf der CD
- 47 Anzahl der Programmierten Stücke
- 48 Länge aktuelles Stück
- 49 Länge aller programmierten Stücke
- 50 Info aktuelles Stück
- 51 Info Programmierung

Fernbedienung



- 15 Taste zum Abschalten des Players OFF
- 16 Taste zum Einschalten des Players ON
- 17 Taste zum Aktivieren der Programmierfunktion PROGRAM
- 18 Taste für kontinuierliches Suchen SEARCH rückwärts
- 19 Taste für kontinuierliches Suchen SEARCH vorwärts
- 20 Taste für Titelsprung SKIP rückwärts
- 21 Taste für Titelsprung SKIP vorwärts
- 22 Taste für Wiederholfunktionen REPEAT
- 23 Taste für Zeitanzeigefunktionen TIME
- 24 Taste zum Einstellen / Abstellen der PAUSE-Funktion
- 25 Taste zum Beenden des Abspielvorgangs und Löschen der Programmierung STOP
- 26 Taste zum Starten des Abspielvorgangs PLAY
- 27 Taste für Umstellung des Ziffernblocks auf CD (Muß immer ZUSAMMEN mit der gewünschten Zifferntaste gedrückt werden)
- 28 - 36 Tasten zur Programmierung von Stücknummern „1“ - „9“ (Die '0' vorstellen oder nach 1-stelliger Eingabe 2 Sek. warten)
- 37 Taste zur Programmierung der Stücknummer „10“
- 38 Taste zur Programmierung zweistelliger Stücknummern (über 10) „>10“ (Beim COMPETITION cd ohne Funktion)

Grundfunktionen

Die Funktionen der Tasten **PLAY** (26), **PAUSE** (24), **STOP** (25), entsprechen denen der Drucktasten auf der Gerätefront (siehe weiter oben).

Drücken der Tasten **SEARCH** < (18) bzw. **SEARCH** > (19) aktiviert die Funktion schneller Vor- bzw. Rücklauf. Auf diese Art kön-

Erste Inbetriebnahme / Grundfunktionen

Netz einschalten

CD-Schublade öffnen, CD einlegen, Schublade schließen

Starten des Abspielvorgangs

ACHTUNG

Die DIL-Schalter sind zugänglich, nachdem Sie rechts und links am Gerät jeweils 3 Schrauben entfernt und den Deckel nach oben abgezogen haben. **Vor dem Öffnen des Geräts unbedingt Netzstecker ziehen!** Die DIL-Schalter dürfen nicht betätigt werden, solange der cd eingeschaltet ist, da das Gerät sonst beschädigt werden könnte.

Sollten Sie im Umgang mit elektrischen Geräten unerfahren sein, wenden Sie sich bitte wegen der Filtereinstellungen an Ihren Fachhändler!

Schalten Sie den cd und die übrige Anlage ein und stellen Sie den Eingangswahlschalter Ihres Verstärkers auf den Eingang, an dem der cd angeschlossen ist.

Nach dem ersten Einschalten mit dem Netzschalter (2) benötigt der cd einige Sekunden, bis sich alle Betriebsspannungen aufgebaut haben und der interne Prozessor die Funktionen überprüft hat. Während der Überprüfungsphase erscheint im Display(9) die Meldung 'SEARCHING DIRECTORY'.

Nach Ablauf der Aufwärm- und Überprüfungsphase zeigt das Display „NO PLAYABLE DISC“ an. Öffnen Sie nun die CD-Schublade durch Drücken der Taste **OPEN** (7).

Legen Sie nun eine CD mit der bedruckten Seite nach oben auf den Schlitten. Achten Sie darauf, daß die CD vollflächig auf dem Schlitten aufliegt, da sonst die Gefahr besteht, daß beim Einziehen des Schlittens die CD eingeklemmt und beschädigt wird.

Durch erneutes Drücken der Taste **OPEN** (7) wird der Schlitten eingezogen. Die im Display erscheinende Meldung 'SEARCHING DIRECTORY' besagt, daß das Inhaltsverzeichnis der eingelegten CD gesucht und eingelesen wird. Anschließend wird im Display die Gesamtzahl der Stücke (40), die Gesamtspielzeit in Minuten und (durch einen großen Punkt getrennt) Sekunden(42) sowie der Betriebszustand (44) angezeigt. Diese Anzeige bleibt bis zum Start der CD stehen.

HINWEIS: Öffnen der Schublade löscht alle vorher programmierten Funktionen (REPEAT, Stückauswahl mittels PROGRAM, TIME etc.).

Durch Drücken der Taste **PLAY** (3) beginnt der Abspielvorgang mit Stück 1. In der Anzeige wird „PLAY“ angezeigt. Wenn der cd vorher

<p>Auswählen bestimmter Stücke, suchen innerhalb eines Stücks</p>	<p>programmiert wurde, erscheint im Feld des Betriebszustands (44) PR/Programmnummer.</p>	<p>Beenden des Abspielvorgangs, Löschen der Programmierung</p>	<p>HINWEIS: Enthält die CD mehr als 32 Stücke, ist die Spielzeit der 'überzähligen' Stücke nicht ermittelbar. (Gilt auch beim Programmieren.)</p>
<p>Die Wiederholfunktionen</p>	<p>HINWEIS: Druck auf die Taste PLAY (10) bei geöffneter Schublade verursacht Schließen der Schublade und anschließendes automatisches Abspielen der eingelegten CD, beginnend mit dem ersten Stück.</p>	<p>Fernbedienung / Programmierung</p>	<p>Drücken der Taste STOP (8) beendet den Abspielvorgang (OPEN (7) bewirkt übrigens das Gleiche, zusätzlich öffnet sich noch die Schublade) und löscht die vorher programmierten Funktionen REPI, RPAL, TIME, PAUSE, etc.</p>
<p>Die Pausenfunktion</p>	<p>Wenn vor dem Drücken der Taste PLAY (10) mittels der Tasten << oder >> (4, 5) ein Titel ausgewählt wurde und dann erst PLAY (3) betätigt wird, beginnt der Abspielvorgang beim gewählten Stück. Während des Abspielens kann mittels kurzem Drücken auf die Tasten << oder >> (4, 5) zum vorherigen bzw. nächsten Stück gesprungen werden. Bei längerem Drücken der Tasten wird die Funktion schneller Vor- bzw. Rücklauf aktiviert. Auf diese Art können bestimmte Stellen innerhalb eines Stücks ausgesucht werden. Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs erfolgt weiterhin Musikwiedergabe.</p>	<p>Allgemeines zur Fernbedienung</p>	<p>Wird die Taste STOP (7) einmal betätigt, dann hält der cd die Wiedergabe an. Nach erneutem Drücken von Play (3) setzt die Wiedergabe beim letzten abgespielten Titel wieder ein. (gilt auch für Programm-Betrieb). Wird die Taste STOP (8) zweimal hintereinander betätigt, werden alle Parameter gelöscht. Im CD-Betrieb wird wieder die Gesamtspielzeit angezeigt, im PR-Betrieb springt die Anzeige auf 00:00 und Stop.</p>
<p>Die Zeitanzeigefunktion</p>	<p>Zweimaliges Drücken der Taste PLAY(3) aktiviert die Wiederholfunktion für das aktuelle Stück (REPI). Durch nochmaliges Drücken wird die ganze CD wiederholt (RPAL). Viermaliges Drücken schaltet die Wiederholfunktion ab. (Drücken der Taste REPEAT auf der Fernbedienung bewirkt das Gleiche).</p>	<p>Einschalten</p>	<p>Die optionell lieferbare Systemfernbedienung ermöglicht neben der Bedienung der Grundfunktionen den Zugriff auf Programmierung, Time, direkte Titelwahl und weitere Funktionen des cd.</p>
	<p>Drücken der Taste PAUSE (5) unterbricht den Abspielvorgang. In der unteren Displayzeile wird „PAUSE“ angezeigt. Erneutes Drücken setzt den Abspielvorgang fort.</p>	<p>Ausschalten</p>	<p>Durch Betätigen der Taste ON (16) läßt sich der cd einschalten. Hierbei ist das Gerät direkt betriebsbereit.</p>
	<p>HINWEIS: Diese Funktion ist nur über die Fernbedienung abrufbar!</p>		<p>Durch Betätigen der Taste OFF (15) läßt sich der cd in den stand-by-Betrieb schalten. Das Display verlöscht, die Kontroll-LED (1) leuchtet jedoch weiter und die Leistungsaufnahme des cd aus dem Stromnetz verringert sich auf wenige Watt.</p>
	<p>Drücken der Taste TIME (23) auf der Fernbedienung während der Wiedergabe (CD bzw. PR) verändert die Zeitanzeigefunktion. Nach einmaligem Drücken wird die verstrichene Spielzeit der gesamten CD (bzw. der gesamten programmierten Stücke) angezeigt (Min. und Sek. getrennt durch großen Punkt). Nach zweimaligem Drücken erscheint die verbleibende Zeit des aktuellen Stücks (Min. und Sek. getrennt durch Doppelpunkt), dreimaliges Drücken läßt die Restspielzeit der CD oder der programmierten Stücke erkennen. (Min. und Sek. getrennt durch großen Punkt).</p>		<p>HINWEIS: Der cd läßt sich im stand-by-Zustand weder über die Fernbedienung, noch über die Tastatur bedienen, bis wieder die Taste ON (16) der Fernbedienung gedrückt wird.</p>
			<p>ACHTUNG: Das Gerät ist im stand-by-Zustand nicht vom Netz getrennt. Wir raten Ihnen daher zur Vermeidung von Schäden dringend, während eines Gewitters oder bei längerer Abwesenheit (Urlaub) den cd mit dem Netzschalter (2) abzuschalten oder durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz zu trennen.</p>